

Prix de l'abonnement annuel :

Belgique : F 4 500; étranger : F 20 004.

Prix par numéro : F 170.

Pour les abonnements et la vente au numéro, prière de s'adresser à la Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42, 1000 Bruxelles. Téléphone 02/552 22 11.



Prijs van een jaarabonnement :

België : F 4 500; buitenland : F 20 004.

Prijs per nummer : F 170.

Voor abonnements en voor verkoop per nummer kan U terecht bij het bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42, 1000 Brussel. Telefoon 02/552 22 11.

171e ANNEE

N. 93

171e JAARGANG

JEUDI 29 MARS 2001

DONDERDAG 29 MAART 2001

DEUXIEME EDITION

TWEEDE UITGAVE

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2001 — 864

[C — 2001/16101]

**28 MARS 2001.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 mars 2001 portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999, notamment l'article 9bis;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1995 désignant les maladies des animaux soumises à l'application de l'article 9bis de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux pendant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1965 relatif à la lutte contre la fièvre aphteuse, modifié par les arrêtés royaux des 21 février 1972, 3 avril 1989, 18 mars 1991 et 31 octobre 1996, notamment l'article 53bis;

Vu l'arrêté ministériel du 26 mars 2001 portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse;

Vu la décision 2001/172/CE de la Commission relative à l'établissement de certaines mesures de protection en relation avec la fièvre aphteuse au Royaume-Uni, telle que modifiée;

Vu la décision 2001/208/CE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse en France;

Vu la décision 2001/223/CE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse aux Pays-Bas;

Vu la décision 2001/234/CE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse en Irlande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2001 — 864

[C — 2001/16101]

**28 MAART 2001.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 maart 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999, inzonderheid op artikel 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1995 tot aanwijzing van de dierenziekten die vallen onder de toepassing van artikel 9bis van de diergezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de bescherming van de dieren tijdens het vervoer en de erkenningvoorwaarden van vervoerders, handelaars, halteplaatsen en verzamelcentra;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1965 betreffende de bestrijding van mond- en klauwzeer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 februari 1972, 3 april 1989, 18 maart 1991 en 31 oktober 1996, inzonderheid op artikel 53bis;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 maart 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer;

Gelet op de beschikking 2001/172/EG van de Commissie betreffende vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk, zoals gewijzigd;

Gelet op de beschikking 2001/208/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Frankrijk;

Gelet op de beschikking 2001/223/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Nederland;

Gelet op de beschikking 2001/234/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Ierland;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent d'adapter les mesures sanitaires à l'évolution de la situation en matière de fièvre aphteuse,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un nouveau tiret est ajouté à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 26 mars 2001 portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse :

« — centre de collecte de lait : zone de déchargement et d'acheminement du lait et des produits laitiers en provenance des exploitations agricoles. »

**Art. 2.** Dans l'article 4, premier tiret, du même arrêté, les mots "y compris les abattoirs" sont ajoutés après le mot "établissement".

**Art. 3.** Dans l'article 4, deuxième tiret du même arrêté, les mots "y compris ceux destinés au transport de viande" sont ajoutés après le mot "véhicule".

**Art. 4.** Un article 4*bis* rédigé comme suit est ajouté dans le même arrêté :

« Art. 4*bis*. En dérogation à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, et à l'exception de la zone tampon, la mise en pâture des animaux est autorisée provisoirement sous les conditions suivantes :

— les prairies doivent être situées sur le territoire de la commune où sont détenus les animaux ou dans un rayon de 5 kilomètres autour de l'exploitation;

— les prairies ne peuvent pas être situées dans une zone tampon ni dans une zone de surveillance.

Toute dérogation à cette disposition doit être demandée à l'inspecteur-vétérinaire compétent, au moins dix jours avant la mise en pâture. »

**Art. 5.** Le texte néerlandais de l'article 6 du même arrêté est remplacé par le texte suivant :

« In alle inrichtingen of plaatsen van het Rijk, waar zich tweehoevige dieren bevinden, kan het Hoofd van de Veterinaire-Diensten, op basis van een gemotiveerd advies, beslissen, om over te gaan tot de preventieve opruiming van alle er aanwezige tweehoevige dieren. »

**Art. 6.** Dans le texte français de l'article 7, premier tiret, du même arrêté, les mots "annexe I" sont remplacés par les mots "annexe IV".

— Dans le texte néerlandais, les mots "bedoeld in bijlage IV" sont ajoutés après les mots "lidstaten".

**Art. 7.** Dans l'article 7, troisième tiret, du même arrêté, les mots "et lapins" sont ajoutés après le mot "volailles" chaque fois que celui-ci est mentionné.

**Art. 8.** Dans l'article 7, point 4, du deuxième tiret, les mots "directive 72/118/CE" sont remplacés par les mots "directive 71/118/CE".

**Art. 9.** L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. § 1<sup>er</sup>. Pour l'introduction de produits d'origine animale en provenance du Royaume-Uni, les dispositions suivantes sont d'application :

Les produits introduits doivent être conformes aux dispositions :

— de la décision 2001/145/CE de la Commission du 21 février 2001 relatives à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse au Royaume-Uni;

— de la décision 2001/172/CE de la Commission du 1<sup>er</sup> mars 2001, relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse au Royaume-Uni, telle que modifiée.

— § 2. 1<sup>o</sup> Pour l'introduction de produits d'origine animale en provenance de France, les dispositions suivantes sont d'application :

— les produits introduits doivent être conformes aux dispositions de la décision 2001/208/CE de la Commission du 14 mars 2001, relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse en France telle que modifiée;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de sanitaire maatregelen aan te passen aan de evolutie van de toestand wat betreft mond- en klauwzeer,

Besluit :

**Artikel 1.** Een nieuwe gedachtenstreepje wordt toegevoegd aan artikel 1 van het ministeriële besluit van 26 maart 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer :

« — melkinzamelcentrum : plaats waar melk en melkproducten afkomstig van landbouwbedrijven worden afgeladen en terug verzonden. »

**Art. 2.** In artikel 4, eerste gedachtenstreepje van hetzelfde besluit worden de woorden "met inbegrip van de slachthuizen" toegevoegd achter het woord "uitbating".

**Art. 3.** In artikel 4, tweede gedachtenstreepje van hetzelfde besluit, worden de woorden "met inbegrip van deze bestemd voor vleeustransport" toegevoegd achter het woord "vervoermiddel".

**Art. 4.** Een artikel 4*bis* wordt toegevoegd aan hetzelfde besluit en luidt als volgt :

« Art. 4*bis*. In afwijking van artikel 3, § 1, is, met uitzondering voor de bufferzone, het naar de weiden brengen van dieren voorlopig toegelaten onder de volgende voorwaarden :

— de weiden moeten gelegen zijn op het grondgebied van de gemeente waar de dieren gehouden worden of in een straal van 5 km rond het bedrijf;

— de weiden mogen niet gelegen zijn in een bufferzone noch in een bewakingszone.

Elke afwijking van deze beschikking moet aangevraagd worden aan de bevoegde dierenarts-inspecteur, minstens tien dagen vóór de dieren naar de weiden worden gebracht. »

**Art. 5.** De Nederlandse tekst van artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende tekst :

« In alle inrichtingen of plaatsen van het Rijk, waar zich tweehoevige dieren bevinden, kan het Hoofd van de Veterinaire Diensten, op basis van een gemotiveerd advies, beslissen, om over te gaan tot de preventieve opruiming van alle er aanwezige tweehoevige dieren. »

**Art. 6.** In artikel 7, eerste gedachtenstreepje van de Franse tekst van hetzelfde besluit, worden de woorden "bijlage I" vervangen door de woorden "bijlage IV".

— In de Nederlandse tekst worden de woorden "bedoeld in bijlage IV" toegevoegd achter de woorden "lidstaten".

**Art. 7.** In artikel 7, derde gedachtenstreepje van hetzelfde besluit worden de woorden "en konijnen" toegevoegd achter het woord "gevogelte" telkens dit woord wordt vermeld.

**Art. 8.** In artikel 7, punt 4, van het tweede gedachtenstreepje worden de woorden "richtlijn 72/118/EG" vervangen door de woorden "richtlijn 71/118/EG".

**Art. 9.** Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 8. § 1. Voor het binnenbrengen van producten van dierlijke oorsprong, komende uit het Verenigd Koninkrijk gelden de volgende voorschriften :

Producten die binnengebracht worden, moeten voldoen aan de bepalingen van :

— de beschikking 2001/145/EG van de Commissie van 21 februari 2001 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk;

— de beschikking 2001/172/EG van de Commissie van 1 maart 2001 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk, zoals gewijzigd.

— § 2.1<sup>o</sup> Voor het binnenbrengen van producten van dierlijke oorsprong afkomstig uit Frankrijk, gelden volgende voorschriften :

— producten die worden binnengebracht moeten voldoen aan de bepalingen van beschikking 2001/208/EG van de Commissie van 14 maart 2001 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Frankrijk, zoals gewijzigd;

— le transfert d'aliments pour bétail ou de matières premières destinées à la fabrication de ces aliments est autorisé, sans rupture de charge, entre un lieu de production ou de stockage situé sur le territoire de la France et un dépôt ou une fabrique d'aliments située sur le territoire du Royaume.

Ce transfert doit obligatoirement se faire par le réseau autoroutier.

Avant de pénétrer dans le lieu de destination, les moyens de transport doivent être nettoyés et désinfectés selon la procédure visée à l'article 10.

2° L'approvisionnement direct en paille, foin et en aliments pour bétail des exploitations situées sur le territoire du Royaume, à partir de la France est interdit.

3° L'introduction à partir de la France, de lisier ou de fumier issus de biogulés et d'aliments aqueux destinés aux animaux contenant des produits issus de biogulés est interdite sur l'ensemble du territoire du Royaume.

4° Le ramassage du lait dans la zone frontalière avec la France se déroule selon les instructions du Service.

— § 3. 1° Pour l'introduction de produits d'origine animale en provenance des Pays-Bas, les dispositions suivantes sont d'application :

— les produits introduits doivent être conformes aux dispositions de la décision 2001/223/CE de la Commission du 21 mars 2001, relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse aux Pays-Bas.

— le transfert d'aliments pour bétail ou de matières premières destinées à la fabrication de ces aliments est autorisé, sans rupture de charge, entre un lieu de production ou de stockage situé sur le territoire des Pays-Bas et un dépôt ou une fabrique d'aliments située sur le territoire du Royaume.

Ce transfert doit obligatoirement se faire par le réseau autoroutier.

Avant de pénétrer dans le lieu de destination, les moyens de transport doivent être nettoyés et désinfectés selon la procédure visée à l'article 10.

2° L'approvisionnement direct en paille, foin et en aliments pour bétail des exploitations situées sur le territoire du Royaume, à partir des Pays-Bas est interdit.

3° L'introduction à partir des Pays-Bas, de lisier ou de fumier issus de biogulés et d'aliments aqueux destinés aux animaux contenant des produits issus de biogulés est interdite sur l'ensemble du territoire du Royaume.

4° Le ramassage du lait dans la zone frontalière avec les Pays-Bas se déroule selon les instructions du Service.

— § 4. Pour l'introduction de produits d'origine animale en provenance d'Irlande, les dispositions suivantes sont d'application :

— les produits introduits doivent être conformes aux dispositions de la décision 2001/234/CE de la Commission du 22 mars 2001, relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse en Irlande telle que modifiée. »

**Art. 10.** Un article *8bis* est inséré dans le même arrêté, rédigé comme suit :

« Art. *8bis*. En dérogation à l'article 8, les produits d'origine animale en provenance d'un des pays mentionnés à l'annexe IV du présent arrêté, déjà présents sur le territoire du Royaume au moment de l'entrée en vigueur des décisions européennes mentionnées ci-dessus, doivent être soumis à un traitement spécifique tel que précisé dans ces mêmes décisions.

A défaut de traitement, ces produits doivent être détruits. »

**Art. 11.** Dans l'article 9, § 1<sup>er</sup> du même arrêté, les mots "par la France, par les Pays-Bas, ou l'Irlande" sont remplacés par les mots "par un pays repris à l'annexe IV du présent arrêté".

**Art. 12.** Dans le texte néerlandais de l'article 9, § 8, du même arrêté, les mots "of residenten" sont ajoutés après le mot "verantwoordelijke".

**Art. 13.** Dans l'article 10, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les mots "y compris les abattoirs" sont ajoutés après le mot "établissement".

— het transport van veevoeder of grondstoffen om veevoerders te produceren is toegelaten tussen de productie- of opslagplaats op Frans grondgebied en een opslagplaats of veevoederfabriek op het grondgebied van het Rijk waarbij de lading intact moet blijven.

Dit transport moet verplicht gebeuren via een autosnelweg.

Vooraleer de plaats van bestemming binnen te rijden, moeten de transportmiddelen gereinigd en ontsmet worden volgens de procedure bepaald in artikel 10.

2° De rechtstreekse bevoorrading van landbouwbedrijven, gelegen op het grondgebied van het Rijk, met stro, hooi en veevoerders vanuit Frankrijk is verboden.

3° Op heel het grondgebied van het Rijk is het binnenbrengen vanuit Frankrijk van mest en gier afkomstig van tweehoevigen en waterrijke diervoeders die producten afkomstig van tweehoevigen bevat, verboden.

4° De ophaling van de melk in de grensstreek met Frankrijk gebeurt volgens de voorschriften van de Dienst.

— § 3. 1° Voor het binnenbrengen van producten van dierlijke oorsprong afkomstig uit Nederland gelden, vanaf 21 maart 2001, de volgende bepalingen :

— producten die worden binnengebracht moeten voldoen aan de bepalingen van beschikking 2001/223/EG van de Commissie van 21 maart 2001 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Nederland.

— het transport van veevoeder of grondstoffen om veevoerders te produceren is toegelaten tussen de productie- of opslagplaats op Nederlands grondgebied en een opslagplaats of veevoederfabriek op het grondgebied van het Rijk waarbij de lading intact moet blijven.

Dit transport moet verplicht gebeuren via een autosnelweg.

Vooraleer de plaats van bestemming binnen te rijden, moeten de transportmiddelen gereinigd en ontsmet worden volgens de procedure bepaald in artikel 10.

2° De rechtstreekse bevoorrading van landbouwbedrijven, gelegen op het grondgebied van het Rijk, met stro, hooi en veevoerders vanuit Nederland is verboden.

3° Op heel het grondgebied van het Rijk is het binnenbrengen vanuit Nederland van mest en gier afkomstig van tweehoevigen en waterrijke diervoeders die producten afkomstig van tweehoevigen bevat verboden.

4° Het ophalen van melk in het grensgebied met Nederland moet gebeuren volgens de instructies van de Dienst.

— § 4. Voor het binnenbrengen van producten van dierlijke oorsprong afkomstig uit Ierland gelden de volgende bepalingen :

— producten die worden binnengebracht moeten voldoen aan de bepalingen van beschikking 2001/234/EG van de Commissie van 22 maart 2001 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in Ierland, zoals gewijzigd ».

**Art. 10.** Een artikel *8bis* wordt ingevoegd in hetzelfde besluit en luidt als volgt :

« Art. *8bis*. In afwijking van artikel 8 kunnen producten van dierlijke oorsprong, afkomstig uit een land vermeld in bijlage IV van het onderhavig besluit, die reeds aanwezig zijn op het grondgebied van het Rijk op het moment van het in voege treden van de hiervermelde Europese richtlijnen een specifieke behandeling ondergaan welke gespecificeerd wordt in diezelfde richtlijnen.

Indien deze behandeling niet kan uitgevoerd worden, moeten de producten vernietigd worden. »

**Art. 11.** In artikel 9, § 1 van hetzelfde besluit worden de woorden "door Frankrijk, door Nederland, door Ierland" vervangen door de woorden "door een land vermeld in bijlage IV van het onderhavig besluit".

**Art. 12.** In artikel 9, § 8, van de Nederlandse tekst van hetzelfde besluit worden de woorden "of residenten" toegevoegd achter het woord "verantwoordelijke".

**Art. 13.** In artikel 10, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden "met inbegrip van de slachthuizen" toegevoegd achter het woord "uitbating".

**Art. 14.** Le § 2 de l'article 10 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« — § 2. Le vétérinaire agréé, chargé de la surveillance officielle du nettoyage et de la désinfection du moyen de transport, contrôle, signe et appose son cachet sur le volet prévu du document d'assainissement et le remet au responsable du véhicule.

Le modèle du document d'assainissement est repris en annexe V du présent arrêté. »

**Art. 15.** Un article 14 est inséré dans le même arrêté, rédigé comme suit :

« Art. 14. En dérogation à l'article 12, § 2, du même arrêté :

1) Le transport des animaux sensibles en provenance d'une exploitation située dans la zone tampon en vue de l'abattage est autorisé sous les conditions suivantes :

A. Conditions relatives à l'exploitation de provenance :

— Les animaux sensibles de toute l'exploitation doivent être préalablement examinés cliniquement par le vétérinaire d'exploitation dans le cas d'exploitations de bovins ou porcins, ou par le vétérinaire agréé de l'exploitation pour les autres espèces.

Le vétérinaire est tenu de prendre toutes les mesures hygiéniques nécessaires.

— En plus, une prise de température devra être effectuée sur 5 % des animaux à abattre.

— La visite du vétérinaire visé au premier turet doit avoir lieu dans les 24 heures qui précèdent le chargement.

— Le vétérinaire d'exploitation dans le cas d'exploitations de bovins ou porcins, ou le vétérinaire agréé de l'exploitation pour les autres espèces remplit le document visé à l'annexe VIII du présent arrêté. L'original accompagne le chargement jusqu'à l'abattoir et une copie reste à l'exploitation.

B. Conditions relatives à l'abattoir :

— L'abattoir doit être situé dans la même province que l'exploitation de départ. Toutefois, s'il existe un abattoir plus proche dans la province voisine, celui-ci peut être utilisé.

— L'arrivée des animaux provenant de la zone tampon doit avoir lieu après l'arrivée des animaux provenant d'une exploitation située en dehors de la zone tampon.

— Une désinfection approfondie dans la zone sale de l'abattoir doit avoir lieu en fin de journée.

— Un contrôle approfondi de la désinfection des moyens de transport doit être réalisé.

— Le vétérinaire expert contrôle, signe et met son cachet sur le document visé à l'annexe VIII du présent arrêté.

2) L'épandage du lisier en provenance d'exploitations situées dans la zone tampon est autorisé à l'intérieur de la zone tampon sous les conditions suivantes :

— L'exploitation d'origine doit avoir été contrôlée indemne de signe clinique de fièvre aphteuse par le vétérinaire d'exploitation dans le cas d'exploitations de bovins ou porcins, ou le vétérinaire agréé de l'exploitation pour les autres espèces, dans les quatre jours précédant l'injection.

Le vétérinaire délivre un document de visite dont le modèle est repris à l'annexe IX du présent arrêté.

— Le lisier doit être injecté en profondeur.

3) L'épandage de lisier de volailles en provenance d'exploitations situées dans la zone tampon est autorisé dans la zone tampon :

— pour les exploitations où aucun biongulé n'est détenu;

— pour les exploitations où sont détenus des biongulés, pour autant que ces derniers aient été examinés conformément au point 2, 1<sup>er</sup> turet du présent article.

**Art. 16.** Le présent arrêté entre en vigueur le 29 mars 2001, à 00 heure.

Bruxelles, le 28 mars 2001.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIELS

**Art. 14.** § 2 van artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« — § 2. De erkende dierenarts belast met het officieel toezicht op de reiniging en ontsmetting van het transportmiddel, controleert, tekent en brengt zijn stempel aan op het daarvoor voorziene luik van het gezondmakingsdocument en overhandigt dit aan de verantwoordelijke van het transportmiddel.

Het model van het gezondmakingsdocument bevindt zich in bijlage V van het onderhavig besluit. »

**Art. 15.** Een artikel 14 wordt ingevoegd in hetzelfde besluit en luidt als volgt :

« Art. 14. In afwijking van artikel 12, § 2, van hetzelfde besluit :

1) Het vervoer van gevoelige dieren afkomstig van een bedrijf gelegen in de bufferzone met het oog op slachting is toegelaten onder de volgende voorwaarden :

A. Voorwaarden betreffende het herkomstbedrijf :

— Alle gevoelige dieren van het bedrijf moeten vooraf klinisch onderzocht worden door de bedrijfsdierenarts, in geval van een runder- of varkensbedrijf, of door de erkende dierenarts in geval van een bedrijf met andere diersoorten.

De dierenarts is verplicht om alle nodige hygiënische voorzorgsmaatregelen te nemen.

— Daarenboven moet bij 5 % van de te slachten dieren temperatuur worden genomen.

— Het bezoek van de dierenarts, bedoeld in het eerste gedachtenstreepje, moet gebeuren binnen de 24 uur voorafgaand aan het opladen.

— De bedrijfsdierenarts, in geval van een runder- of varkensbedrijf, of de erkende dierenarts, in geval van een bedrijf met andere diersoorten, vult het document in bedoeld in bijlage VIII van het onderhavig besluit. Het origineel vergezelt de lading tot het slachthuis, een kopie blijft op het bedrijf.

B. Voorwaarden betreffende het slachthuis :

— Het slachthuis moet gelegen zijn in dezelfde provincie als het herkomstbedrijf. Ingeval er een slachthuis dichterbij is in een aangrenzende provincie moet deze gebruikt worden.

— de aankomst van dieren afkomstig van een bedrijf gelegen in de bufferzone moet gebeuren na de aankomst van dieren afkomstig van een bedrijf gelegen buiten de bufferzone.

— Een grondige ontsmetting van de "vuile" zone van het slachthuis moet gebeuren vóór het einde van de dag;

— Er moet een grondige controle gebeuren van de ontsmetting van de transportmiddelen;

— De dierenarts, belast met dit toezicht, controleert, tekent en brengt zijn stempel aan op het document bedoeld in bijlage VIII van het onderhavig besluit.

2) Het voeren van drijfmest van bedrijven gelegen in de bufferzone is toegelaten binnen de bufferzone onder de volgende voorwaarden :

— Op het herkomstbedrijf mogen geen klinische tekenen van mond- en klauwzeer worden vastgesteld door de bedrijfsdierenarts, in geval van een runder- of varkensbedrijf, of door de erkende dierenarts in geval van een bedrijf met andere diersoorten, binnen de vier dagen voorafgaand aan mestinjectie in de grond.

De dierenarts overhandigt een bezoekdocument zoals bedoeld in bijlage IX van het onderhavig besluit.

— De drijfmest moet geïnjecteerd worden in de grond.

3) Het binnen de bufferzone uitspreiden van pluimveemest van bedrijven gelegen in de bufferzone is toegelaten :

— voor bedrijven waar geen tweehoevigen worden gehouden;

— voor bedrijven waar tweehoevigen worden gehouden voor zover deze laatste onderzocht werden volgens de voorschriften bepaald onder punt 2, eerste gedachtenstreepje van het huidige artikel.

**Art. 16.** Dit besluit treedt in werking op 29 maart 2001, om 00 uur.

Brussel, 28 maart 2001.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

J. GABRIELS

## ANNEXE

Annexe VIII à l'arrêté ministériel du 28 mars 2001 portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse

## AUTORISATION DE TRANSPORT

pour le transport de biongulés d'abattage provenant d'exploitations situées dans la zone tampon vers un abattoir.

**VOLET 1** : à remplir par le responsable de l'exploitation

Le soussigné ..... (nom et prénom)

numéro de troupeau

Adresse du troupeau.

Déclare vouloir faire abattre les animaux suivants :

PORCINS : n° du marteau à tatouer ..... nombre à abattre .....
---

BOVINS n° de M.A. officielle	OVINS n° de M.A. officielle	CAPRINS n° de M.A. officielle

à l'abattoir de (adresse) .....  
le .....

Fait à .....

Le .....

(Signature)

**VOLET 2** : à remplir par le vétérinaire de l'exploitation ou le vétérinaire agréé

Le soussigné ..... (nom, prénom, n° ordre)

déclare avoir examiné tous les animaux sensibles de l'exploitation ..... (n° de troupeau) et

— ne pas avoir constaté de signe de fièvre aphteuse,

— ne pas avoir constaté de température anormale après avoir contrôlé 5 % des animaux destinés à l'abattage

donne l'autorisation de transporter les animaux visés au volet 1

vers l'abattoir de .....

Fait à .....

Le .....

(Signature et cachet nominatif)

**VOLET 3** : à remplir par le vétérinaire expert de l'abattoir

Le soussigné, Dr ..... en fonction à l'examen

ante-mortem à l'abattoir de .....

déclare :

avoir constaté l'arrivée du transport des animaux visés au volet 1

à l'abattoir à ..... heures.

que ..... les porcs, bovins, ovins, caprins (\*) visés au volet 1 ont été déchargés et

abattus le ..... (date)

à l'abattoir de .....

que le véhicule ayant servi au transport des animaux visés au volet 1 a été nettoyé et désinfecté en application de l'article 14 de l'arrêté ministériel du 28 mars 2001.

Fait à .....

Le .....

Signature et cachet nominatif

(\*) biffer la mention inutile

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 mars 2001.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes

J. GABRIELS

## BIJLAGE

Bijlage VIII bij het ministerieel besluit van 28 maart 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer

## VERVOERTOELATING

tot het vervoer van tweehoevigen afkomstig van bedrijven binnen de bufferzone naar een slachthuis.

**LUIK 1 :** In te vullen door de verantwoordelijke van het bedrijf

De ondergetekende ..... (naam en voornaam)

beslagnummer .....

Adres van het beslag .....

Verklaart de volgende dieren te willen slachten :

<p>VARKENS : Nr. van te tatoeren klophamer .....</p> <p>Aantal te slachten .....</p>
--

RUNDEREN officieel nr. oormerk	SCHAPEN officieel nr. oormerk	GEITEN officieel nr. oormerk

in het slachthuis te (adres) .....

op .....

Gedaan te .....

Op .....

(Handtekening)

**LUIK 2 :** In te vullen door de dierenarts van het bedrijf of de erkende dierenarts

De ondergetekende ..... (naam, voornaam, nr. orde)

verklaart alle gevoelige dieren te hebben onderzocht van het bedrijf ..... (beslagnummer) en

— geen tekens van mond- en klauwzeer vastgesteld te hebben,

— nadat 5 % van de slachtdieren onderzocht werd geen abnormale temperatuur te hebben vastgesteld geeft toelating om de dieren gezien in luik 1 te vervoeren naar het slachthuis van .....

Gedaan te .....

Om .....

(Handtekening en naamstempel)

**LUIK 3 :** In te vullen door de dierenarts-expert van het slachthuis

De ondergetekende, Dr. .... in functie van het ante-mortem onderzoek in het slachthuis .....

Verklaart :

het vervoer van het dierenvervoer vermeld in Luik 1 te hebben vastgesteld

in het slachthuis om ..... uur.

Dat ..... varkens, runderen, schapen, geiten (\*) vermeld in Luik 1 werden uitgeladen en

geslacht op ..... (datum)

in het slachthuis van .....

Dat het voertuig dat voor het vervoer van de dieren vermeld in Luik 1 heeft dienst gedaan, gereinigd en ontsmet werd in toepassing van het artikel 14 van het ministerieel besluit van 26 maart 2001.

Gedaan te .....

Op .....

Handtekening en naamstempel

(\*) schrappen wat niet van toepassing is

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 28 maart 2001.

De Minister van Landbouw en Middenstand

J. GABRIELS

Annexe IX à l'arrêté ministériel du 28 mars 2001 portant des mesures temporaires de lutte contre la fièvre aphteuse

DOCUMENT DE VISITE

POUR LE TRANSPORT DE LISIER À L'INTÉRIEUR DE LA ZONE TAMPON

A remplir par le vétérinaire de l'exploitation ou le vétérinaire agréé

Le soussigné ..... (nom, prénom, n° ordre)

— déclare avoir examiné tous les animaux sensibles de l'exploitation de

Mr/Mme ..... (nom et prénom)

(n° de troupeau) .....

(Adresse du troupeau) .....

et ne pas avoir constaté de signes cliniques de fièvre aphteuse.

— donne l'autorisation d'injecter le lisier.

Fait à .....

Le .....

(Signature et cachet nominatif)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 mars 2001.

Bijlage IX bij het ministerieel besluit van 28 maart 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer

## BEZOEKDOCUMENT

## VOOR HET TRANSPORT VAN DRIJMEST BINNEN DE BUFFERZONE

In te vullen door de dierenarts van het bedrijf of de erkende dierenarts

De ondergetekende ..... (naam, voornaam, ordenummer)

— verklaart alle gevoelige dieren te hebben onderzocht van het bedrijf van

De heer/Mevr. .... (Naam en voor-  
naam)

( beslagnummer) .....

( Adres van het beslag) .....

en geen klinische tekenen van mond- en klauwzeer te hebben vastgesteld

— geeft toelating voor mestinjectie.

Gedaan te .....

Op .....

(Handtekening en naamstempel)

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 28 maart 2001.

De Minister van Landbouw en Middenstand

J. GABRIELS